

## Data Privacy Policy

### Privacy Notice

I provide On Line Reading Test services from my base at 56 Hendrefoilan Avenue, Sketty, Swansea SA2 7NB

This privacy notice provides information about the personal information I process about you as a data controller, in compliance with the General Data Protection Regulation (GDPR). Appendix I below also contains information regarding the cookies my website might store about you.

Please contact Stuart Forbes at [info@awrt.online](mailto:info@awrt.online) with any questions or requests about the personal information I process.

### Your Rights

- I am committed to protecting your rights to privacy. They include:
- Right to be informed about what I do with your personal data;
- Right to have a copy of all the personal information I process about you;
- Right to rectification of any inaccurate data I process, and to add to the information I hold about you if it is incomplete;
- Right to be forgotten and your personal data destroyed;
- Right to restrict the processing of your personal data;
- Right to object to the processing I carry out based on our legitimate interest.
- The personal data I process, why I process it, where it comes from and the legal basis for doing so

### All Wales Reading Test On Line

I process the personal data of individuals who are clients of the All Wales Reading Test On Line. This might include:

- Names, contact details
- IP address (if via the website contact form)
- Some personal data will be collected directly from you and might be via email, contact form on the website, telephone or on line video call.

I process this personal data because it is in my legitimate interests as a Specialist Educational Psychologist to do so. I need to see and use this information to provide the All Wales Reading Test On Line to you.

In some cases, an individual has consented to the transfer of their personal data to me. Where an individual has consented, he or she may easily withdraw it by notifying Stuart Forbes at [info@awrt.online](mailto:info@awrt.online)

## Other personal data

I also process personal data pursuant to my legitimate interests in running my business such as:

- Invoices and receipts;
- Accounts and tax returns;
- Information to help with my marketing (such as how you heard about our service)

## Retention period

I will only store your personal information for as long as it is required to continue to provide you with a service.

Some personal data is retained, where necessary, for seven years in compliance with my professional guidelines, accountancy and indemnity obligations.

Administrative data is retained for up to seven years as necessary, in the event there are queries from HMRC. Where it is not necessary to retain the data for seven years, it is destroyed as soon as possible.

Whom do I share personal data with?

I take your privacy seriously. Your personal data is stored securely and I do not share personal data with anyone external, without your consent, other than with:

Relevant authorities when the information concerns risk of harm to the client, or risk of harm to another adult or a child. I will discuss such a proposed disclosure with you unless I believe that to do so could increase the level of risk to you or to someone else;

HMRC and VAT Commissioner as they require;

With others pursuant to a court order.

If you have any concerns about the way your personal information has been processed, please contact Stuart Forbes (below). You are providing your personal data to Stuart Forbes who is the data controller for your information and can be contacted at:

Email:

[info@awrt.online](mailto:info@awrt.online)

## Appendix 1: Website Cookies

### 1 What is a cookie?

A cookie is a small amount of data stored on a computer that contains information about the internet pages that have been viewed from that computer. They are commonplace on the internet and are used by websites to improve the user's online experience by storing information about how the user navigated around and interacted with it. This information is then read by the website on the next occasion that the user visits.

Cookies are sent automatically by websites as they are viewed, but in order to protect a user's privacy, a computer will only permit a website to access the cookies it has sent, and not the cookies sent by other sites. Furthermore, users can adjust the settings on their computer to restrict the number of cookies that it accepts, or notify them each time a cookie is sent. This should improve privacy and security but will generally mean that certain personalised services cannot be provided, and it may therefore prevent the user from taking full advantage of a website's features.

For further information about cookies please visit [aboutcookies.org](http://aboutcookies.org).

### 2. What sort of cookies do I use on my website?

The website uses two types of cookies: session cookies and stored cookies.

Session cookies expire at the end of the user's browser session and can also expire after the session has been inactive for a specified length or time, usually 20 minutes. Session cookies are stored in the computer's memory and are automatically deleted from the user's computer when the browser is closed.

Stored cookies are stored on the user's computer and are not deleted when the browser is closed. Stored cookies can retain user preferences for a particular website, allowing those preferences to be used in future browsing sessions.

### 3. How do I use cookies?

They gather information regarding the visitors to this website on our behalf using cookies, allowing me to help make this site secure and understand the amount of traffic to the website and whether they are returning visitors.

The cookies that are stored:

YouTube cookies that collect information on clicks on the YouTube videos that are embedded in the site on the Home Page (which I have included to explain the therapies I use).

Google cookies used for the Captcha box on the Contact form to help prevent spam, and to help analyse visits to the site to help with marketing.

### 4. Can I browse your website without receiving any cookies?

Yes, if you have set your computer to reject cookies, you can still browse the website. However, certain functions may not be available to you unless you enable cookies.

## 5. How can I find and control cookies?

You can usually adjust for yourself the number of cookies that your computer (or other device, such as a mobile phone) receives. How this is done, however, varies according to which device and what browser software you are using.

As a general rule, the more commonly used web browser software packages tend to have a drop-down menu entitled 'Tools'. One of the options on this menu is usually 'Options' – and if this is selected, 'Privacy' is usually one of the settings that may be adjusted by the user. In the case of any device other than a PC (e.g. and mobile phone) you should always refer to the manufacturer's instructions.

Alternatively, you may wish to opt-out from only the cookies used by third-party companies (acting on my behalf) to measure the traffic to our site. This has the advantage of leaving other cookies in place, thereby minimising the loss of functionality associated with blocking all cookies.

You may find the following website useful for information on how to change cookie settings in a range of commonly used browsers: [aboutcookies.org](http://aboutcookies.org). Please note that I only use cookies for the purpose of enhancing your online experience and no personal data is collected from you through this process.

# Polisi Preifatrwydd Data

## Hysbysiad Preifatrwydd

Rwy'n darparu gwasanaethau Prawf Darllen Ar-lein o'm canolfan yn 56 Hendrefoilan Avenue, Sketty, Abertawe SA2 7NB

Mae'r hysbysiad preifatrwydd hwn yn darparu gwybodaeth am y wybodaeth bersonol yr wyf yn ei phrosesu amdanoch fel rheolwr data, yn unol â'r Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR). Mae Atodiad I isod hefyd yn cynnwys gwybodaeth am y cwcis y gallai fy ngwefan eu storio amdanoch chi.

Cysylltwch â Stuart Forbes yn [info@awrt.online](mailto:info@awrt.online) gydag unrhyw gwestiynau neu geisiadau am y wybodaeth bersonol rydw i'n ei phrosesu.

## Eich Hawliau

- Rwyf wedi ymrwymo i amddiffyn eich hawliau i breifatrwydd. Maent yn cynnwys:
- Yr hawl i gael fy hysbysu am yr hyn rwy'n ei wneud gyda'ch data personol;
- Yr hawl i gael copi o'r holl wybodaeth bersonol yr wyf yn ei phrosesu amdanoch;
- Yr hawl i gywiro unrhyw ddata anghywir yr wyf yn ei brosesu, ac i ychwanegu at y wybodaeth sydd gennyl amdanoch os yw'n anghyflawn;
- Yr hawl i gael eich anghofio a'ch data personol yn cael ei ddinistrio;
- Yr hawl i gyfyngu ar brosesu eich data personol;
- Yr hawl i wrthwnebu'r prosesu rwy'n ei wneud yn seiliedig ar ein budd cyfreithlon.
- Y data personol rwy'n ei brosesu, pam rwy'n ei brosesu, o ble mae'n dod a'r sail gyfreithiol dros wneud hynny

## Prawf Darllen Cymru Ar-lein

Rwy'n prosesu data personol unigolion sy'n gleientiaid Prawf Darllen Cymru Ar-lein. Gallai hyn gynnwys:

Enwau, manylion cyswllt

Cyfeiriad IP (os trwy'r ffurflen gyswllt gwefan)

Bydd rhywfaint o ddata personol yn cael ei gasglu'n uniongyrchol gennych chi a gallai fod trwy e-bost, ffurflen gyswllt ar y wefan, ffôn neu alwad fideo ar-lein.

Rwy'n prosesu'r data personol hwn oherwydd fy mod er budd diliys i mi fel Seicolegydd Addysg Arbenigol. Mae angen i mi weld a defnyddio'r wybodaeth hon i ddarparu Prawf Darllen Cymru Ar-lein i chi.

Mewn rhai achosion, mae unigolyn wedi cydsynio i drosglwyddo ei ddata personol i mi. Pan fydd unigolyn wedi cydsynio, gall ef neu hi ei dynnu'n ôl yn hawdd trwy hysbysu Stuart Forbes yn [info@awrt.online](mailto:info@awrt.online)

## Data personol arall

Rwyf hefyd yn prosesu data personol yn unol â fy niddordebau cyfreithlon mewn rhedeg fy musnes fel:

- Anfonebau a derbynebau;
- Cyfrifon a ffurflenni treth;
- Gwybodaeth i helpu gyda fy marchnata (fel sut y clywsoch am ein gwasanaeth)

## Cyfnod cadw

Dim ond cyhyd ag y bydd yn ofynnol i barhau i ddarparu gwasanaeth i chi y byddaf yn storio'ch gwybodaeth bersonol.

Cedwir rhywfaint o ddata personol, lle bo angen, am saith mlynedd yn unol â'm canllawiau proffesiynol, rhwymedigaethau cyfrifeg ac indemniad.

Cedwir data gweinyddol am hyd at saith mlynedd yn ôl yr angen, os bydd ymholiadau gan Gyllid a Thollau EM. Lle nad oes angen cadw'r data am saith mlynedd, caiff ei ddinistrio cyn gynted â phosibl.

Gyda phwy ydw i'n rhannu data personol?

Rwy'n cymryd eich preifatrwydd o ddifrif. Mae eich data personol yn cael ei storio'n ddiogel ac nid wyf yn rhannu data personol ag unrhyw un allanol, heb eich caniatâd, heblaw gyda:

Awdurdodau perthnasol pan fydd y wybodaeth yn ymwneud â risg o niwed i'r cleient, neu risg o niwed i oedolyn arall neu blentyn. Byddaf yn trafod datgeliad arfaethedig o'r fath gyda chi oni bai fy mod yn credu y gallai gwneud hynny gynyddu lefel y risg i chi neu i rywun arall;

Cyllid a Thollau EM a Chomisiynydd TAW fel sy'n ofynnol;

Gydag eraill yn unol â gorchymyn llys.

Os oes gennych unrhyw bryderon ynghylch y ffordd y mae eich gwybodaeth bersonol wedi'i phrosesu, cysylltwch â Stuart Forbes (isod). Rydych yn darparu eich data personol i Stuart Forbes, rheolwr data eich gwybodaeth, a gellir cysylltu ag ef yn:

E-bost:

[info@awrt.online](mailto:info@awrt.online)

## Atodiad 1: Cwcis Gwefan

### 1 Beth yw cwci?

Mae cwci yn swm bach o ddata sy'n cael ei storio ar gyfrifiadur sy'n cynnwys gwybodaeth am y tudalennau rhyngrwyd yr edrychwyd arnynt o'r cyfrifiadur hwnnw. Maent yn gyffredin ar y rhyngrwyd ac yn cael eu defnyddio gan wefannau i wella profiad ar-lein y defnyddiwr trwy storio gwybodaeth am sut roedd y defnyddiwr yn llywio o'i gwmpas ac yn rhngweithio ag ef. Yna darllenir y wybodaeth hon gan y wefan y tro nesaf y bydd y defnyddiwr yn ymweld.

Anfonir cwcis yn awtomatig gan wefannau wrth iddynt gael eu gweld, ond er mwyn amddiffyn preifatrwydd defnyddiwr, bydd cyfrifiadur yn caniatáu i wefan gael mynediad i'r cwcis y mae wedi'u hanfon yn unig, ac nid y cwcis a anfonir gan wefannau eraill. At hynny, gall defnyddwyr addasu'r gosodiadau ar eu cyfrifiadur i gyfyngu ar nifer y cwcis y mae'n eu derbyn, neu eu hysbysu bob tro yr anfonir cwci. Dylai hyn wella preifatrwydd a diogelwch ond yn gyffredinol bydd yn golygu na ellir darparu rhai gwasanaethau wedi'u personoli, ac felly gallai atal y defnyddiwr rhag manteisio'n llawn ar nodweddion gwefan.

I gael rhagor o wybodaeth am gwcis ewch i [aboutcookies.org](http://aboutcookies.org).

### 2. Pa fath o gwcis ydw i'n eu defnyddio ar fy ngwefan?

Mae'r wefan yn defnyddio dau fath o gwcis: cwcis sesiwn a chwcis wedi'u storio.

Mae cwcis sesiwn yn dod i ben ar ddiwedd sesiwn porwr y defnyddiwr a gallant hefyd ddod i ben ar ôl i'r sesiwn fod yn anactif am hyd neu amser penodol, fel arfer 20 munud. Mae cwcis sesiwn yn cael eu storio yng nghof y cyfrifiadur ac yn cael eu dileu yn awtomatig o gyfrifiadur y defnyddiwr pan fydd y porwr ar gau.

Mae cwcis wedi'u storio yn cael eu storio ar gyfrifiadur y defnyddiwr ac ni chânt eu dileu pan fydd y porwr ar gau. Gall cwcis wedi'u storio gadw dewisiadau defnyddwyr ar gyfer gwefan benodol, gan ganiatáu i'r dewisiadau hynny gael eu defnyddio mewn sesiynau pori yn y dyfodol.

### 3. Sut mae defnyddio cwcis?

Maent yn casglu gwybodaeth am yr ymwelwyr â'r wefan hon ar ein rhan gan ddefnyddio cwcis, gan ganiatáu imi helpu i wneud y wefan hon yn ddiogel a deall faint o draffig ar y wefan ac a ydynt yn ymwelwyr sy'n dychwelyd.

Y cwcis sy'n cael eu storio:

Cwcis YouTube sy'n casglu gwybodaeth am gliciau ar y fideos YouTube sydd wedi'u hymgorffori yn y wefan ar y Dudalen Gartref (yr wyf wedi'u cynnwys i esbonio'r therapiâu rwy'n eu defnyddio).

Cwcis Google a ddefnyddir ar gyfer y blwch Captcha ar y ffurflen Gyswilt i helpu i atal sbam, ac i helpu i ddadansoddi ymweliadau â'r wefan i helpu gyda marchnata.

### 4. A allaf borïch gwefan heb dderbyn unrhyw gwcis?

Oes, os ydych chi wedi gosod eich cyfrifiadur i wrthod cwcis, gallwch chi bori trwy'r wefan o hyd. Fodd bynnag, efallai na fydd rhai swyddogaethau ar gael i chi oni bai eich bod yn galluogi cwcis.

### 5. Sut alla i ddod o hyd i gwcis a'u rheoli?

Fel rheol, gallwch chi addasu i chi'ch hun nifer y cwcis y mae eich cyfrifiadur (neu ddyfais arall, fel ffôn symudol) yn eu derbyn. Fodd bynnag, mae'r ffordd y mae hyn yn cael ei wneud yn amrywio yn ôl pa ddyfais a pha feddalwedd porwr rydych chi'n ei defnyddio.

Fel rheol gyffredinol, mae'r meddalwedd porwr gwe a ddefnyddir yn fwy cyffredin yn pecynnu deg i gael gwymplen o'r enw 'Tools'. Un o'r opsiynau ar y ddewislen hon fel arfer yw 'Dewisiadau' - ac os dewisir hwn, mae 'Preifatrwydd' fel arfer yn un o'r gosodiadau y gall y defnyddiwr eu haddasu. Yn achos unrhyw ddyfais heblaw cyfrifiadur personol (wy a ffôn symudol) dylech bob amser gyfeirio at gyfarwyddiadau'r gwneuthurwr.

Fel arall, efallai yr hoffech chi optio allan o'r cwcis a ddefnyddir gan gwmniau trydydd parti yn unig (yn gweithredu ar fy rhan) i fesur y traffig i'n gwefan. Mae gan hyn y fantais o adael cwcis eraill yn eu lle, a thrwy hynny leihau colli ymarferoldeb sy'n gysylltiedig â blocio pob cwci.

Efallai y bydd y wefan ganlynol yn ddefnyddiol i chi ar gyfer gwybodaeth ar sut i newid gosodiadau cwci mewn ystod o borwyr a ddefnyddir yn gyffredin: [aboutcookies.org](http://aboutcookies.org). Sylwch mai dim ond at ddibenion gwella eich profiad ar-lein yr wyf yn defnyddio cwcis ac ni chesglir unrhyw ddata personol gennych trwy'r broses hon.

